

Poetry Slam

<https://www.youtube.com/watch?v=ik4mYXPnkCU>

Übersetzer werden:

https://www.youtube.com/watch?v=t_tqWj-lsjc

- 1) Habt Ihr vor, die Übersetzungswissenschaft zu studieren? Warum?
- 2) Habt Ihr schon irgendwelche Erfahrung mit dem Übersetzen außerhalb der Uni?
- 3) Welche Vor- und Nachteile bietet dieser Beruf?
- 4) Welche Rolle spielen Übersetzer in der Gesellschaft?
- 5) Welche Kompetenzen muss ein guter Übersetzer haben?
- 6) Genießt die „Übersetzer-Zunft“ in unserer bzw. deutschen Gesellschaft ein großes Ansehen? Warum?
- 7) Glaubt Ihr, dass man kompetent auch in eine Fremdsprache übersetzen kann?
- 8) Kennt Ihr einige österreichische oder deutsche Übersetzer, die aus dem Tschechischen übersetzen?
- 9) Und welche in Tschechien?
- 10) Welche tschechischen Autoren werden am meisten ins Deutsche übersetzt?
- 11) Habt Ihr von dieser Veranstaltung schon gehört?

<http://www.mzk.cz/vystava-ceska-literatura-v-prekladu-1998-2016>